

onverwachte wending aan de levens van de hoofdfiguren, en het verhaal krijgt een verrassend, cynisch slot. Pietha de Voogd maakte de goede vertaling van de roman die is uitgebracht door de Wereldbibliotheek en f 39,50 kost. (f.h.)

Groningen

● Onlangs zijn er in Groningen weer twee bloemlezingen van amateurs verschenen. Het gaat om de bundels *Groningen dicht weer*, samengesteld door Kees van der Hoef (f 7,50) en *Leugels*, proza en poëzie uit de Groninger schrijfwergroepen onder leiding van de schrijfster Ankie Peypers. (f 6,50)

Zoals altijd is het opgenomen werk nogal wisselend van kwaliteit en is het een potpourri van verschillende stijlen. Toch geldt

dit bezwaar voor de tweede bundel wat minder dan voor de eerste. Dat komt omdat in *Leugels* het werk is gerangschikt per opdracht en dat levert heel verschillende interpretaties op. Opvallend is steeds het zichtbare plezier waarmee de stukjes geschreven zijn.

Datzelfde zal ongetwijfeld ook opgaan voor *Groningen dicht weer*, het zoveelste boekje van Van der Hoef. Natuurlijk is het ondoenlijk op basis van een paar gedichten een kwaliteitsoordeel over het opgenomen werk te geven. Een goed gedicht kan een toevalstreffer zijn en een slecht gedicht een ongelukkige misser. Maar wat doet het er toe, zolang er met plezier aan gewerkt is en iedere pretentie achterwege wordt gelaten? (g.l.)

Bijdragen: Anton Brand, Gerlof Leistra en Froukje Hoekstra.